

Zeitschrift: Appenzellische Jahrbücher
Herausgeber: Appenzellische Gemeinnützige Gesellschaft
Band: 93 (1965)

Vereinsnachrichten: Rechnungen der Subkommissionen

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

B. Rechnungen der Subkommissionen

I. Appenzell A. Rh. Verein für Gebrechlichenhilfe

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassier: J. Bodenmann, Herisau)

BETRIEBSRECHNUNG

Einnahmen

Subventionen und Beiträge	Fr.	Fr.
Staatsbeitrag des Kantons Appenzell A. Rh.	5 000.—	
Beitrag aus Alkoholzehntel Appenzell A. Rh.	1 000.—	
Appenzellische Gemeinnützige Gesellschaft	600.—	6 600.—
Beiträge und Kollekten von Kirchgemeinden		
Kirchgemeinde Herisau	100.—	
Kirchgemeinde Stein	50.—	
Kirchgemeinde Waldstatt	20.—	
Kirchgemeinde Gais	50.—	
Kirchgemeinde Trogen	86.50	
Kirchgemeinde Speicher	100.—	
Kirchgemeinde Walzenhausen	100.—	506.50
Mitgliederbeiträge		7 937.—
Beiträge für Versorgungs- und Schulungskosten, Gebrechlichenhilfe von Behörden, Eltern, Institutionen, Patenschaften		
a) für Taubstumme und Sprachgebrechliche ..	5 390.30	
b) für Schwachbegabte und Schwererziehbare .	26 119.35	
c) für Körperlich-Gebrechliche	4 302.85	35 812.50
Zinsen	2 725.85	
Rückerstattung Verrechnungssteuer	700.—	3 425.85
		54 281.85
Testate und Geschenke		
Testat von Ungenannt	500.—	
Testat von Herrn Christian Gräsli sel., Herisau		
a) für Gebrechlichenhilfe	500.—	
b) zur Ausbildung taubstummer Kinder	1 200.—	
Geschenk von Ungenannt	2 000.—	
Geschenk von Herrn Dr. med. E. Le Grand, Langenthal (Verzicht auf Referentenhonorar für Vortrag in der Kirchgemeinde Heiden)	50.—	
Geschenk Schweiz. Seidengazefabrik AG, Thal ..	250.—	
Geschenk Konsumgenossenschaft Wald-Trogen- Speicher	50.—	4 550.—
		58 831.85

Ausgaben	Fr.	Fr.
Versorgungs- und Schulungskosten		
a) für Taubstumme und Sprachgebrechliche ...	10 439.70	
b) für Schwachbegabte und Schwererziehbare .	33 184.20	
c) für Körperlich-Gebrechliche	6 699.05	50 322.95
	<hr/>	
Fürsorge		
Entschädigung an die Fürsorgerinnen	2 400.—	
Telephon, Porti, Reisespesen, AHV-Beiträge	862.45	3 262.45
	<hr/>	
Beiträge		
an Ostschweiz. Ausbildungsstätte für Soziale Arbeit, Gründungsbeitrag	300.—	
an Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwache	20.—	320.—
	<hr/>	
Spesen		
Postcheck- und Bankspesen	122.75	
Jahresbericht	882.—	
Jahresversammlung des Vorstandes	163.40	
(Reisespesen usw.)		
Büromaterial	122.60	
Porti, Telefonauslagen Präsident, Aktuar und Kassier	93.25	1 384.—
	<hr/>	<hr/>
		55 289.40
Rückstellung für besondere Beschulungsschwierigkeiten		3 000.—
Rechnungsvorschlag		542.45
		<hr/>
		<u>58 831.85</u>

Im Jahre 1965 wurden vom Verein unterstützt oder versorgt:

Taubstumme und Sprachgebrechliche	13 Personen
Schwachbegabte und Schwererziehbare	35 Personen
Körperlich-Gebrechliche	22 Personen
Insgesamt	<u>70 Personen</u>

B I L A N Z vom 31. Dezember 1965

	Fr.	Fr.
Aktiven		
Postcheckguthaben		12 090.68
Appenzell-Außerrhodische Kantonalbank		10 339.—
Wertschriften und Guthaben		
Obligationen	79 000.—	
20 Aktien Rorschach-Heiden-Bergbahn	1.—	
2 Schuldbriefe auf Herisau und Hundwil	23 000.—	
Schuldschein mit Grundpfandverschreibung auf Taubstummenheim Trogen (bis auf weiteres unverzinslich)	50 000.—	152 001.—
Debitoren:		
An uns noch zu leistende Beiträge für von uns bezahlte Kost- und Schulgelder		2 040.80
		176 471.48
Passiven		
Kreditoren		6 150.70
Spezialfonds für berufliche Ausbildung		
Behinderter		13 050.—
Rückstellungen		
Saldo am 31. Dez. 1964 (für Kursrückgänge) ..	3 000.—	
Rückstellung aus dem Betriebsergebnis 1965 für besondere Beschulungsschwierigkeiten	3 000.—	6 000.—
Vermögen		
Bestand am 31. Dezember 1964	150 728.33	
Rechnungsvorschlag	542.45	151 270.78
		176 471.48
Mitgliederbeiträge		
	Fr.	Korrespondenten
Urnäsch	552.50	Herr Lehrer H. Sproß
Herisau	1 800.—	Herr O. Schläpfer-Soland
Schwellbrunn	—.—	Herr Lehrer H. Stauffacher
Hundwil	155.—	Gemeindepflegerin Schwester L. Hohl
Stein	134.—	Herr Pfarrer K. Graf
Schönengrund	—.—	Herr Pfarrer G. Blocher
Waldstatt	160.55	Herr Reallehrer H. R. Holenweger
Teufen	1 239.—	Herr Reallehrer Walter Schneider
Bühler	143.—	Herr F. Frischknecht, Blaukreuzagent
Gais	240.—	Herr Lehrer H. Nef
Speicher	395.—	Herr Lehrer Hans Schläpfer
Trogen	534.30	Herr Lehrer R. Bänziger
Rehetobel	550.50	Herr Lehrer A. Sturzenegger
Wald	195.20	Herr Pfarrer K. Künzler
Grub	144.50	Herr Pfarrer F. Jehle
Heiden	831.—	Herr Lehrer J. Cabalzar
Wolfhalden	—.—	Herr Alt-Lehrer A. Fetz
Lutzenberg	554.—	Herr Lehrer J. Caviezel
Walzenhausen	208.45	Herr Sekundarlehrer W. Gröbli
Reute	100.—	Herr Lehrer W. Meyer
	7 937.—	

2. App. A. Rh. Hilfsverein für Gemütskranke und Alkoholgefährdete

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassier: H. G. Signer, Amtsvormund, Herisau)

	Einnahmen	Fr.	Fr.
Saldovortrag			8 825.39
Jahresbeiträge der Mitglieder:			
Urnäsch		—.—	
Herisau		2 728.10	
Schwellbrunn		182.90	
Hundwil		98.—	
Stein		96.—	
Schönengrund		—.—	
Waldstatt		311.80	
Teufen		890.—	
Bühler		157.—	
Gais		235.—	
Speicher		600.—	
Trogen		461.60	
Rehetobel		280.—	
Wald		150.—	
Grub		—.—	
Heiden		727.—	
Wolfhalden		—.—	
Lutzenberg		125.—	
Walzenhausen		415.—	
Reute		—.—	7 457.40
Kollekten der Kirchgemeinden:			
Herisau (reformiert)		272.80	
Herisau (katholisch)		300.—	
Teufen		400.—	
Waldstatt		113.65	
Speicher		50.—	
Trogen		58.70	
Rehetobel		30.—	
Wald		30.—	
Grub		122.80	
Heiden		250.—	
Stein		50.—	
Walzenhausen		100.—	
Reute		65.—	1 842.95
	Übertrag		18 125.74

	Fr.
Übertrag	18 125.74
Geschenk des Konsumvereins Wald-Trogen-Speicher	50.—
Testat A. Sturzenegger-Alder, Zürich	7 792.20
Testat Lucie Frei, Herisau	500.—
Verschiedene Testate und Rückerstattungen	315.—
Geschenk eines Gönners	2 000.—
Geschenke anstelle von Kranzspenden	100.—
Staatsbeitrag aus dem Alkoholzehntel	2 500.—
Rückerstattung der Verrechnungssteuer	455.—
Zinsen	1 558.45
	<u>33 396.39</u>

Ausgaben

Unterstützungen an Gemütskranke und Alkoholgefährdete ...	12 949.65
Entschädigungen, Porti, Spesen, Gebühren, Drucksachen ...	402.85
Druck der Jahresrechnung	350.—
	<u>13 702.50</u>
Ankauf von Obligationen	13 039.—
	<u>26 741.50</u>
Saldovortrag	6 654.89
	<u>33 396.39</u>

Vermögensausweis

An Schweiz. Obligationen	71 900.—
Saldovortrag	6 654.89
	<u>78 554.89</u>
Vermögen am 31. Dezember 1964	67 725.39
Vermögen am 31. Dezember 1965	78 554.89
Vorschlag	<u>10 829.50</u>

3. App. A. Rh. Fürsorgestellen für Alkoholgefährdete

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassier: H. G. Signer, Amtsvormund, Herisau)

Einnahmen

Saldovortrag	4 204.56
Gemeindebeiträge:	
Urnäsch	133.—
Herisau	400.—
Schwellbrunn	50.—
Hundwil	100.—
	<u>683.—</u>
Übertrag	4 204.56

	Fr.	Fr.
Übertrag	683.—	4 204.56
Stein	—.—	
Schönengrund	20.—	
Waldstatt	67.—	
Teufen	200.—	
Bühler	61.10	
Gais	120.—	
Speicher	50.—	
Trogen	83.75	
Rehetobel	100.—	
Wald	30.—	
Grub	35.—	
Heiden	50.—	
Wolfhalden	40.—	
Lutzenberg	56.50	
Walzenhausen	120.—	
Reute	50.—	1 766.35
Kollekte Kirchgemeinde Teufen		200.—
Beitrag der App. Gemeinnützigen Gesellschaft		400.—
Beitrag aus dem Alkoholzehntel		2 500.—
Staatsbeitrag		300.—
Zinsen		662.50
Rückerstattung der Verrechnungssteuer		243.—
		<u>10 276.41</u>

Ausgaben

Entschädigung an die Fürsorger	1 901.40
Auslagen für Bahn, Auto, Motorrad	732.70
Beitrag für die Arbeit des Blaukreuz-Fürsorgers	1 000.—
Aufklärungsarbeit	360.—
AHV-Beiträge pro 1965	95.45
Verschiedenes (Porti, Beiträge, Abonnement, Spesen usw.) ..	173.50
Druck der Jahresrechnung	350.—
Für Fürsorgezwecke	625.—
	<u>8 238.05</u>
Ankauf von Obligationen	3 009.—
	<u>8 247.05</u>
Saldovortrag	2 029.36
	<u>10 276.41</u>

Vermögensausweis

An schweiz. Obligationen	31 000.—
Saldovortrag	2 029.36
	<u>33 029.36</u>
Vermögen am 31. Dezember 1964	32 204.56
Vermögen am 31. Dezember 1965	33 029.36
	<u>824.80</u>

4. Stiftung App. Säuglingsheim Bühler

Rechnung vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassierin: Frau Margrit Knoepfel, Teufen)

Rechnung Stiftungskasse

E i n n a h m e n		Fr.
Testate und Gaben		2 020.—
Bankzinsen und Verrechnungssteuerrückerstattung		4 199.55
Liquidation Säuglingsheim Bühler		3 610.—
		<u>9 829.55</u>
A u s g a b e n		
Wohnungsmiete bis 30. 6. 1965		1 500.—
Bank-, Postcheck- und diverse Spesen		516.20
		<u>2 016.20</u>
	Vorschlag	<u>7 813.35</u>
Vermögensrechnung		
Bestand am 31. Dezember 1964: Stiftungsvermögen		147 567.37
Freibettenfonds		5 832.10
		<u>153 399.47</u>
Bestand am 31. Dezember 1965: Gesamtvermögen		161 212.82
	Vermögensvermehrung	<u>7 813.35</u>
Vermögensausweis		
Schweizerische Obligationen nom.		157 000.—
Sparheft App. A. Rh. Kantonalbank		4 096.70
Postschecksaldo		116.12
		<u>161 212.82</u>

5. App. A. Rh. Arbeitsgemeinschaft für den Hausdienst

vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1965

(Kassierin: Frau Bünzli-Kempf, Herisau)

E i n n a h m e n		
Beitrag Pro Juventute Hinterland		300.—
Beitrag vom BIGA für Prüfungen		58.—
Beitrag App. Gemeinnützige Gesellschaft		500.—
Versicherung der Lehrtöchter		1 260.—
Prämie der Versicherung		405.30
Prüfungsgebühren		210.—
Delegiertenversammlung der A. G.		1 956.50
Zinsen und Verrechnungs-Steuer		268.05
Diverse kl. Einnahmen		58.20
Saldo der Berufsberatung		1.45
		<u>5 017.50</u>

Ausgaben	Fr.
Prüfungsspesen	536.85
Lehrtöchter Ausflug und Adventsfeier	294.20
Bücher für Bibliothek	103.50
Unfallversicherung der Lehrtöchter	1 733.70
Unfallversicherung Rückzahlung	70.—
Schweiz. Delegierten-Versammlung der A. G.	1 966.40
Div. (Reisespesen, Sitzungen, Büromaterial etc.)	590.90
	<u>5 295.55</u>
Einnahmen	5 017.50
Ausgaben	<u>5 295.55</u>
Vermögensabnahme	<u>278.05</u>

Vermögensnachweis	
Kassa	88.75
Postcheck	5 603.55
Bank	<u>8 978.40</u>
Vermögen am 31. Dezember 1965	14 670.70
Vermögen am 31. Dezember 1964	<u>14 948.75</u>
Vermögensabnahme	<u>278.05</u>

6. Appenzell A. Rh. Stiftung „Für das Alter“

Rechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1965

(Kassier: Hans Buff, Herisau, Postcheckkonto 90 - 2429)

Einnahmen	
Beitrag des Bundes	34 154.—
Beitrag des Kantons	2 000.—
Beitrag der Politischen Gemeinden	4 300.—
Beiträge von 16 Kirchgemeinden	2 545.—
Beitrag der Appenz. Gemeinnützigen Gesellschaft	852.65
Vermächtnisse und Geschenke	13 430.—
Gaben an Stelle von Kranz- und Blumenspenden	8 483.70
Ergebnis der Oktober-Sammlung	19 494.25
Zentralkasse: für Alterspflege	2 139.—
Berg- und Oakley-Zulagen	3 480.—
Haushilfedienst	750.—
zusätzliche Fürsorgebeiträge	1 275.—
Kapitalzinsen	21 299.90
Auflösung des Fritz und Hedwig Zürcher-Fonds	<u>50 000.—</u>
	164 203.50
Rückschlag pro 1965	<u>25 560.65</u>
	<u>189 764.15</u>

Ausgaben

Fr.

Quartalsauszahlungen	136 440.—
Herbstzulagen	9 790.—
Weihnachtzulagen	9 610.—
Altersfeiern und Geburtstagsgeschenke	9 455.—
Berg- und Oackleyzulagen	3 480.—
Haushilfsdienst für gebrechliche Betagte	750.—
Zusätzliche Fürsorgebeiträge	2 645.—
Abgabe an die Zentralkasse	974.70
Bankspesen und Depotgebühren	242.45
Verwaltung, Drucksachen, Porti, Spesen etc.	4 677.—
Übertrag auf Spezialfonds	200.—
Beiträge für Betagtenhilfe und Alterspflege:	
Sozialheim Sonneblick für Altersweihnachtswoche	1 000.—
Sozialheim Sonneblick für Ölheizung	5 000.—
Ostschweiz. Wohn- und Altersheim für Taubstumme, Trogen	2 000.—
Krankenpflegeverein Hundwil	1 000.—
Heimpflege Speicher	1 000.—
Heimpflege Grub/Wolfhalden	1 500.—
	<u>189 764.15</u>

Bilanz per 31. Dezember 1965**Aktiv:**

Obligationen	nom.	395 000.—	
Appenzellische Hypotheken	nom.	<u>160 200.—</u>	
Nennwert		555 200.—	
Buchwert			512 400.—
Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Konto-Korrent			18 199.10
Postcheck-Konto 90 - 2429			12 435.15
Kassa-Saldo			<u>33.35</u>
			<u>543 067.60</u>

Passiv:

Unantastbare Fonds			
Math. und Alb. Schläpfer-Graf-Stiftung		48 200.—	
Elise Streuli-Rüsch-Stiftung		150 000.—	
Separat-Fonds		<u>137 700.—</u>	335 900.—
Verfügbares Vermögen per 31. Dezember 1965			<u>207 167.60</u>
			<u>543 067.60</u>
Verfügbares Vermögen per 31. Dezember 1964			232 728.25
Verfügbares Vermögen per 31. Dezember 1965			<u>207 167.60</u>
Abnahme des verfügbaren Vermögens pro 1965			<u>25 560.65</u>

7. Eheberatungsstelle Appenzell A. Rh.

Rechnung vom 6. Januar bis 31. Dezember 1965

(Kassier: Paul Klee, Reute, AR.)

	Fr.	Fr.
Einnahmen		
Saldo vortrag vom Vorjahre		2 513.75
Zinsen:		81.90
 Subventionen:		
Kanton Appenzell A. Rh.	1 500.—	
Evangelische Landeskirche Appenzell A. Rh. ..	2 000.—	
Appenz. Gemeinnützige Gesellschaft	1 000.—	4 500.—
 Beiträge:		
von 11 politischen Gemeinden	970.—	
von 13 Kirchgemeinden	1 060.—	2 030.—
Total Einnahmen		<u>9 125.65</u>

Ausgaben		
Gehalt für den Eheberater für 2. Semester 1965	1 000.—	
Reisespesen und Sitzungsgelder	111.50	
Spesen und Gebühren	12.50	1 124.—
Saldo vortrag auf neue Rechnung		8 001.65
Total Ausgaben		<u>9 125.65</u>

Vermögensausweis

Auf Postcheck	1 284.05
Auf Sparheft Kant. Bank AR, Nr. 229 445	4 105.—
Auf Sparheft Sparkasse Reute, Nr. 979	2 520.30
Saldo beim Kassier	92.30
Total Vermögen per 31. Dezember 1965	<u>8 001.65</u>
Total Vermögen per 5. Januar 1965	<u>2 513.75</u>
Vermögenszuwachs pro 1965	<u>5 487.90</u>

8. Kommission für Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge des Kantons Appenzell A. Rh.

Rechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1965

(Kassier: Hans Sonderegger, Sonder, Rehetobel)

Einnahmen	Fr.
Zins von Obligation 16 268 Kraftwerke Göschenen AG	28.—
Verrechnungssteuer Rückerstattung	40.—
Staatsbeitrag aus dem Alkoholzehntel	200.—
Zins von Pfandbriefen	91.—
Beitrag der AGG	200.—
	<u>559.—</u>
Ausgaben	
Büromaterialien	29.65
Beitrag an Schweiz. Schutzaufsichtsbeamtenkonferenz	3.—
Beitrag an die Arbeiterkolonie Herdern	50.—
Verwaltung, Porti und Telefon	125.40
Einlage in Sparheft 167 435	231.—
Barsaldo	119.95
	<u>559.—</u>
Vermögensausweis	
Sparheft 167 435 der App. A. Rh. Kant. Bank	1 561.65
Obligation 16 268 Kraftwerke Göschenen AG	1 000.—
Pfandbriefe 123 158/61 Pfandbriefzentrale	4 000.—
Barsaldo	119.95
	<u>6 681.60</u>
Vermögen am 31. Dezember 1965	6 681.60
Vermögen am 31. Dezember 1964	6 291.55
	<u>390.05</u>

9. Appenzellische Volksschriftenkommission

Rechnung vom 1. Juli 1965 bis 30. Juni 1966

(Kassier: J. Bodenmann, Schulhausstraße, Herisau)

Einnahmen	
Vermögen am 1. Juli 1965	5 264.74
Erlös aus dem Schriftenverkauf (abzügl. Provision)	8 555.40
Zunahme des Schriftenlagers	550.—
Beitrag der App. Gemeinnützigen Gesellschaft	200.—
Beitrag des Kantons App. A. Rh. a. d. Alkoholzehntel	200.—
Zinsen v. Obl. und Sparheft	73.30
	<u>14 843.44</u>

Ausgaben	Fr.
Schriftenankauf	8 865.08
Porti, Postcheckgebühren, div. Spesen	253.90
Gratifikation, Lokalmiete	252.—
Vermögen am 30. Juni 1966	5 472.46
	<u>14 843.44</u>

Vermögensausweis

AKTIVEN

Obligation Nr. 1 956 d. Kant. App. A. Rh.	1 000.—
Obligation Nr. 63 319 d. Schw. Eidg. 1955	1 000.—
Sparheft Nr. 145 575 d. App. A. Rh. Kantonalbank	1 193.60
Schriftenlager	1 200.—
Debitoren	950.88
Postcheckguthaben	118.27
Barsaldo	40.56
	<u>5 503.31</u>

PASSIVEN: Kreditoren	30.85
Vermögen am 30. Juni 1966	5 472.46
Vermögen am 30. Juni 1965	5 264.74
Vermögenszuwachs	<u>207.72</u>

10. Staatsbürgerliche Arbeitsgemeinschaft beider Appenzell

Rechnung vom 22. Mai bis 31. Dezember 1965
(Kassier: Ernst Bänziger, Einfang 11, Herisau)

Einnahmen

Vermögen per 21. Mai 1965	4 964.90
Beitrag AGG pro 1965	250.—
Sparheftzins pro 1965	117.30
	<u>5 332.20</u>

Ausgaben

Porti	—,40
Vögelinsegg-Tagung 1965	25.65
	<u>26.05</u>
Total Einnahmen	5 332.20
Total Ausgaben	26.05
Vermögen per 31. Dezember 1965	<u>5 306.15</u>

Vermögensausweis

Sparheft Nr. 229 507 der Kantonalbank AR	5 267.30
Barsaldo	38.85
	<u>5 306.15</u>

Revisorenberichte

Von den Revisoren:

Ernst Signer, Stein, und Rudolf Stieger, Teufen (Gesellschaftsrechnung und Appenz. A. Rh. Eheberatungsstelle),

Walter Haas, Teufen, und Jacob Hohl, Herisau (Appenz. A. Rh. Verein für Gebrechlichenhilfe),

Karl Wirz und Paul Frauchiger in Herisau (Appenz. A. Rh. Hilfsverein für Gemütskranke und Alkoholgefährdete, ferner Appenz. A. Rh. Fürsorgestellen für Alkoholgefährdete),

Frau Dr. E. Sturzenegger, Trogen, und Hans Nänny, Bühler (Stiftung «Appenzellisches Säuglingsheim»),

Frau M. Spörri, Walzenhausen und Frau M. Gröbli, Herisau (Appenz. A. Rh. Arbeitsgemeinschaft für den Hausdienst),

O. Brunner und H. Blattner in Herisau (Appenz. A. Rh. Stiftung «Für das Alter»),

Hans Sonderegger, Rehetobel (Kommission für Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge des Kantons Appenzell AR),

Alfred Schels-Dürler, Trogen (Appenz. Volksschriftenkommission),
Frau E. Scheer, Herisau (Staatsbürgerliche Arbeitsgemeinschaft beider Appenzell),

liegen schriftliche Berichte vor, aus denen hervorgeht, daß die betreffenden Konten mit den Belegen übereinstimmen, die Vermögensbestände vorhanden sind und die Buchhaltungen korrekt und sauber geführt wurden.

Sie beantragen:

1. Die Betriebs- und Vermögensrechnungen seien zu genehmigen.
2. Den Kassieren sei Entlastung zu erteilen, und es sei ihnen für die gewissenhafte Arbeit der beste Dank auszusprechen.